

UNDERGROUND CABLES

NYY-J/-O	34
NYCWY	36
NYCY	37
NAYY	38

#

dimension	diameter appr. mm	cable weight ca. kg/km	copper index kg/km
NYY-J			
1 x 4 re	7,9	105	38
1 x 6 re	8,5	132	58
1 x 10 re	9,4	180	96
1 x 16 re	10,3	245	154
1 x 25 rm	12,6	376	240
1 x 35 rm	13,7	485	336
1 x 50 rm	15,6	656	480
1 x 70 rm	17,6	849	672
1 x 95 rm	19,7	1126	912
3 x 1,5 re	11,0	180	43
3 x 2,5 re	12,2	245	72
3 x 4 re	14,0	339	115
3 x 6 re	15,1	426	173
3 x 10 re	16,8	580	288
3 x 16 re	19,0	814	461
3 x 25 rm/16 re	27,0	1660	874
4 x 1,5 re	12,0	224	58
4 x 2,5 re	13,0	287	96
4 x 4 re	15,1	407	154
4 x 6 re	16,3	516	230
4 x 10 re	18,3	715	384
4 x 10 rm	22,0	845	384
4 x 16 re	20,8	1016	614
4 x 16 rm	24,0	1150	614
4 x 25 rm	25,7	1609	960
4 x 35 sm	28,0	1965	1344
4 x 50 sm	32,0	2550	1920
4 x 70 sm	36,0	3485	2688
4 x 95 sm	41,0	4660	3648
4 x 120 sm	45,0	5740	4608
4 x 150 sm	49,0	6990	5760
4 x 185 sm	54,0	8840	7104
4 x 240 sm	60,0	11145	9216
4 x 300 sm	68,0	13970	11520
5 x 1,5 re	13,0	268	72
5 x 2,5 re	14,0	338	120
5 x 4 re	15,8	459	192
5 x 6 re	17,3	595	288
5 x 10 re	20,0	866	480
5 x 16 re	22,7	1230	768
5 x 25 rm	28,8	1961	1200
5 x 35 rm	32,1	2580	1680
7 x 1,5 re	13,3	314	101

We reserve changes which serve technical progress • Price upon quantity-specific request

dimension	diameter appr. mm	cable weight ca. kg/km	copper index kg/km
NYY-O			
1 x 4 re	7,9	105	38
1 x 6 re	8,5	132	58
1 x 10 re	9,4	180	96
1 x 16 re	10,3	246	154
1 x 25 rm	12,6	376	240
1 x 35 rm	13,7	485	336
1 x 50 rm	15,6	656	480
1 x 70 rm	17,6	849	672
1 x 95 rm	19,7	1126	912
1 x 120 rm	21,4	1371	1152
1 x 150 rm	23,5	1683	1440
1 x 185 rm	25,7	2076	1776
1 x 240 rm	28,1	2639	2304
1 x 300 rm	31,4	3217	2880
1 x 400 rm	34,0		3840
2 x 1,5 re	10,5	163	29
2 x 2,5 re	11,6	210	48
2 x 4 re	13,4	294	77
2 x 6 re	14,4	361	115
2 x 10 re	15,9	479	192
2 x 16 re	18,0	661	307
2 x 25 rm	23,8	1099	480
4 x 1,5 re	12,0	224	58
4 x 2,5 re	13,0	287	96
4 x 4 re	15,1	407	154
4 x 6 re	16,3	516	230
4 x 10 re	18,3	715	384
4 x 16 re	20,8	1016	614
4 x 25 rm	25,7	1609	960
4 x 35 sm	30,0	2173	1344
4 x 50 sm	30,0		1920
4 x 70 sm	34,0		2688
4 x 95 sm	39,0		3648
4 x 120 sm	43,0		4608
4 x 150 sm	48,0		5760
4 x 185 sm	52,0		7104
4 x 240 sm	58,0		9216
5 x 1,5 re	13,0	267	72
7 x 1,5 re	13,3	314	101
7 x 2,5 re	15,0	408	168
10 x 2,5 re	19,1	632	240

We reserve changes which serve technical progress • Price upon quantity-specific request

NYCWY

Energy and control cable
acc. to VDE 0276 and HD 603



APPLICATION

For indoor and outdoor installation, laying in underground, water and concrete. For use as energy cable in industrial and other switchgears, power stations, house connection and street lighting and as control cable for transmission of control impulses and measurement readings, where increased mechanical protection against contact voltage is required.

STANDARDS

DIN VDE 0276 part 603 or HD 603 S1, IEC 60502, IEC 60332-1-2 compliant with 73/23/EEC (Low-voltage Directive) and RoHS 2002/95/EC

CONSTRUCTION

Conductor: copper, bare, single- or multi-wired

Core insulation: PVC

Core identification: acc. to DIN VDE 0293

Core stranding: to layers

Screen: concentric, consisting of bare copper wires, wave form, with counter helix consisting of copper tape

Sheath: PVC, colour: black RAL 9005

ELECTRICAL CHARACTERISTICS

Nominal voltage U_0/U 0,6/1,0 kV

Test voltage online 4,0 kV

THERMAL & MECHANICAL PROPERTIES

Temperature range -30 °C to +70 °C

Minimum bending radius stationary 12 x diameter

CONDUCTOR TYPES (acc. to DIN VDE 0295)

re round, solid conductor

rm round, stranded conductor

se sector-shaped conductor, solid

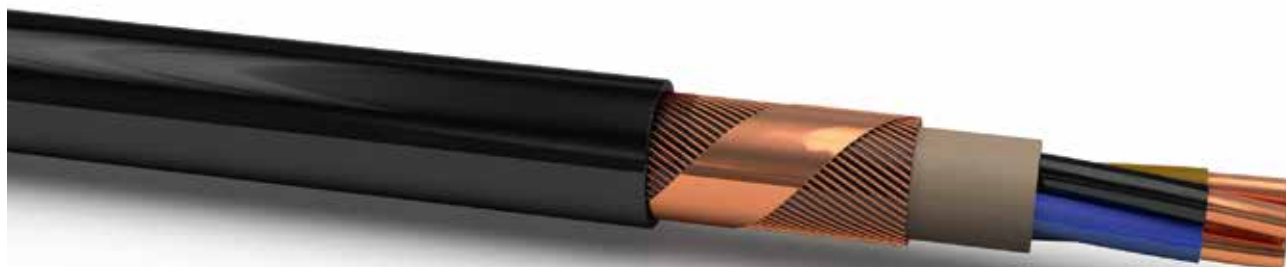
sm sector-shaped conductor, stranded

dimension	diameter ca mm	cable weight ca kg/km	copper index kg/km
2 x 10 re/10	19,4	680	312
3 x 10 re/10	21,0	785	408
3 x 16 re/16	24,0	1085	643
3 x 25 rm/16	29,0	1595	902
3 x 25 rm/25	29,0	1685	1003
3 x 35 sm/16	28,0	1770	1190
3 x 35 sm/35	28,0	1960	1402
3 x 50 sm/25	31,0	2315	1723
3 x 50 sm/50	32,0	2535	2000
3 x 70 sm/35	35,0	3140	2410
3 x 70 sm/70	36,0	3515	2796
3 x 95 sm/50	40,0	4205	3296
3 x 95 sm/95	41,0	4735	3791
3 x 120 sm/70	44,0	5255	4236
3 x 150 sm/70	48,0	6255	5100
3 x 185 sm/95	51,0	7735	6383
3 x 240 sm/120	58,0	10020	8242
4 x 10 re/10	22,0	925	504
4 x 16 re/16	25,0	1290	796
4 x 25 rm/16	31,0	1930	1142
4 x 35 sm/16	31,0	2180	1526
4 x 50 sm/25	34,0	2875	2203
4 x 70 sm/35	39,0	3915	3082
4 x 95 sm/50	44,0	5215	4208
4 x 120 sm/70	48,0	6585	5388
4 x 150 sm/70	53,0	7855	6540
4 x 185 sm/95	58,0	9790	8159
4 x 240 sm/120	65,0	12645	10546

We reserve changes which serve technical progress • Further dimension and colours as well as price upon quantity-specific request

NYCY

Energy and control cable
acc. to VDE 0276 and HD 603



APPLICATION

For indoor and outdoor installation, laying in underground, water and concrete. For use as energy cable in industrial and other switchgears, power stations, house connection and street lighting and as control cables for transmission of control impulses and measurement readings, where increased mechanical protection against contact voltage is required.

STANDARDS

DIN VDE 0276
compliant with 73/23/EEC (Low-voltage Directive)

CONSTRUCTION

Conductor: copper, bare, single- or multi-wired
Core insulation: PVC
Core identification: acc. to DIN VDE 0293
Core stranding: to layers
Screen: concentric, consisting of bare copper wires, wave form, with counter helix consisting of copper tape
Sheath: PVC, colour: black RAL 9005

ELECTRICAL CHARACTERISTICS

Nominal voltage U_0/U 0,6/1,0 kV
Test voltage online 4,0 kV

THERMAL & MECHANICAL PROPERTIES

Temperature range -30°C to +70°C
Minimum bending radius stationary 12 x diameter

CONDUCTOR TYPES

(acc. to DIN VDE 0295)
re round, solid conductor
rm round, stranded conductor
se sector-shaped conductor, solid
sm sector-shaped conductor, stranded

dimension	diameter appr. mm	cable weight ca. kg/km	copper index kg/km
2 x 1,5 re/1,5	13,3	250	52
2 x 2,5 re/2,5	14,1	390	80
2 x 4 re/4	16,3	405	123
2 x 6 re/6	17,7	500	182
3 x 1,5 re/1,5	13,8	275	66
3 x 2,5 re/2,5	14,7	335	104
3 x 4 re/4	16,9	455	161
3 x 6 re/6	18,5	570	240
4 x 1,5 re/1,5	14,6	310	81
4 x 2,5 re/2,5	15,6	375	128
4 x 4 re/4	18,0	525	200
4 x 6 re/6	19,7	665	297
5 x 2,5 re/2,5	16,5	435	152
5 x 4 re/4	19,2	610	238
7 x 1,5 re/2,5	16,3	410	133
7 x 2,5 re/2,5	18,3	540	201
7 x 4 re/4	20,2	710	315
12 x 1,5 re/2,5	19,8	585	205
12 x 2,5 rm/4	22,5	810	337
16 x 1,5 re/4	21,9	725	276
16 x 2,5 re/6	23,6	940	451
24 x 1,5 re/6	25,7	990	413
24 x 2,5 re/10	28,4	1310	696

We reserve changes which serve technical progress • Further dimension and colours as well as price upon quantity-specific request

NAYY

Energy and control cable
acc. to VDE 0276 and HD 603



APPLICATION

Indoor and outdoor installation, laying in ducts and underground, for power stations, industrial and other switchgears as well as local exchange, where increased mechanical protection is not required.

STANDARDS

DIN VDE 0276 part 603 or HD 603 S1, IEC 60502, IEC 60332-1-2 compliant with 73/23/EEC (Low-voltage Directive) and RoHS 2002/95/EC

CONSTRUCTION

Conductor: aluminium, single- or multi-wired

Core insulation: PVC

Core identification: acc. to DIN VDE 0293

Core stranding: concentric to layers

Sheath: PVC, colour: black RAL 9005

ELECTRICAL CHARACTERISTICS

Nominal voltage U_0/U 0,6 kV/1,0 kV

Test voltage 4,0 kV

THERMAL & MECHANICAL PROPERTIES

Temperature range -30°C to +70°C

Minimum bending radius single-core 15 x diameter

Minimum bending radius multicore 12 x diameter

CONDUCTOR TYPES

(acc. to DIN VDE 0295)

re round, solid conductor

rm round, stranded conductor

se sector-shaped conductor, solid

sm sector-shaped conductor, stranded

dimension	diameter appr. mm	cable weight ca. kg/km	aluminium index kg/km
4 x 16 re	22	693	186
4 x 25 re	26	940	290
4 x 25 rm	28	1055	290
4 x 35 re	29	1170	406
4 x 50 se	30	1305	580
4 x 70 se	35	1730	812
4 x 70 sm	36	1775	812
4 x 95 se	39	2205	1102
4 x 95 sm	41	2285	1102
4 x 120 se	42	2655	1392
4 x 120 sm	45	2720	1392
4 x 150 se	46	3180	1740
4 x 150 sm	50	3280	1740
4 x 185 se	51	3925	2146
4 x 185 sm	54	4085	2146
4 x 240 se	57	4880	2784
4 x 240 sm	60	5085	2784
4 x 300 sm	68	6240	3480

We reserve changes which serve technical progress • Further dimension and colours as well as price upon quantity-specific request



CABLES MADE IN GERMANY